



DCFS EN ACCIÓN

Invirtiendo en las familias del condado de Los Ángeles todos los días

8 de diciembre de 2020
Volumen 1, Edición 27



De izquierda a derecha: Supervisora en la Unidad de Servicios para Sordos Karen Bowman, Pete Chavez Sign Especialista en Señas (SLS), Kelly Schreiner y Jesus Gomez SLS.

En todos sus años de trabajo con niños y familias de todos los ámbitos de la vida, Kelly Schreiner nunca se dio cuenta de lo marginados e incomprensidos que estaban los que viven con una discapacidad hasta que comenzó a trabajar con la Unidad de Servicios para Sordos (DSU) en el Departamento de Servicios para Niños y Familias del Condado de Los Ángeles (DCFS).

En un sistema grande y burocrático diseñado para personas oyentes, aquellos que no cumplen con estos criterios enfrentan mayores desafíos. En el pasado, los trabajadores sociales sin capacitación especializada a menudo no podían comunicarse de manera efectiva con los clientes, lo que generaba casos de frustración, confusión o malentendidos. En 1994, el DSU se estableció para centralizar los esfuerzos del departamento para abordar las necesidades de los niños y las familias que son sordos o con problemas de audición.

“Cuando llegué a DSU por primera vez hace dos años, vi a un grupo completo de personas en las que el sistema no se enfoca realmente,” dijo Kelly, una administradora regional asistente y veterana del DCFS de 28 años que supervisa el DSU. “Realmente amplió mi perspectiva. La comunidad es pequeña, pero los casos son más complejos.”

El establecimiento de la unidad permitió a los trabajadores sociales brindar un mejor apoyo a los niños y las familias con discapacidad auditiva mediante el uso de un enfoque adaptado a los desafíos y necesidades únicas de esta comunidad. El DCFS ofrece la gama completa de servicios de bienestar infantil en lenguaje de señas estadounidense (ASL) y alienta a las familias a adaptarse a las necesidades del niño, en lugar de intentar moldear al niño para que se adapte a la familia. Por ejemplo, en lugar de presionar a un niño para que use audífonos, el personal recomienda que los padres o c tomen medidas para aprender ASL para mejorar la comunicación.

La unidad ahora alberga dos grupos de trabajadores sociales, muchos de los cuales son sordos o tienen problemas de audición, y emplea un equipo de intérpretes de ASL. Aquellos que reciben servicios de DSU incluyen niños, padres y proveedores de cuidado sordos y con problemas de audición.

Aunque los intérpretes de la unidad anteriormente solo ayudaban a los trabajadores sociales, Kelly tomó la decisión de comenzar a enviar intérpretes a los proveedores con clientes, para que comenzaran con los servicios más rápidamente. Además, ajustó los roles y responsabilidades para crear un puesto de trabajo social para especializarse en ayudar a aquellas familias donde se determina que un niño podría permanecer seguro en el hogar mientras se brindan los servicios. Sin las limitaciones de tiempo de los procedimientos judiciales, este trabajador social puede pasar más tiempo trabajando de cerca con las familias.

La crisis de salud en curso y las restricciones en la interacción social han creado desafíos adicionales para los niños y familias sordas y con problemas de audición, muchos de los cuales ya estaban experimentando aislamiento. El impacto en la educación de los niños y jóvenes bajo la supervisión de DSU es especialmente preocupante porque la mayoría de los enfoques de aprendizaje a distancia no son aptos para sordos. Por lo general, las escuelas no ofrecen intérpretes para padres o jóvenes sordos, lo que significa que algunos padres no pueden monitorear y apoyar adecuadamente el proceso de aprendizaje y los niños corren el riesgo de quedarse más atrás que sus compañeros.

Sabiendo que solo hay tanto que DSU puede hacer, Kelly espera buscar soluciones que puedan ayudar a la población sorda a través de los esfuerzos del departamento para promover la excelencia de la fuerza laboral y las asociaciones intersectoriales. A lo largo de los años, el DCFS ha liderado el camino cuando se trata de incorporar la interpretación de ASL en la práctica. Otros departamentos del condado se han comunicado con el DSU para obtener orientación sobre cómo ayudar a sus propios clientes sordos o con problemas de audición. La unidad también ha sido fundamental para ayudar a certificar a los empleados del condado como bilingües en ASL.

Kelly, que pasó un tiempo en hogares de crianza cuando era niña, dijo que comprende de primera mano el impacto que los servicios sociales pueden tener en las vidas de los niños y familias vulnerables y, poco a poco, ha visto mejoras en los resultados para esta comunidad. Kelly atribuye este éxito a su personal.

“La conclusión es que esta población no tiene el mismo acceso a los servicios y lo necesitan desesperadamente,” dijo Kelly. “Nuestro personal hace un trabajo fenomenal con lo que tienen y puedo ver el impacto positivo en las familias. Ver cuán apasionados son estos trabajadores y cómo se esfuerzan por ayudar a las familias a pesar de lidiar con problemas que la mayoría de la gente nunca considera me ha abierto los ojos de una manera que nunca pensé que fuera posible.”

Ver cuán apasionados son estos trabajadores y cómo se esfuerzan por ayudar a las familias a pesar de lidiar con problemas que la mayoría de la gente nunca considera me ha abierto los ojos de una manera que nunca pensé que fuera posible.

KELLY SCHREINER
ADMINISTRADORA REGIONAL ASISTENTE



Mire nuestro anuncio de servicio público (ASP) y recuerde que cualquiera puede denunciar sospechas de abuso o negligencia infantil.

Las personas que llaman pueden hacer una denuncia y permanecer en el anonimato, a excepción de las denuncias obligatorias.

Reporte sospecha de abuso o negligencia infantil al 800-540-4000.

Departamento de Servicios para Niños y Familias del Condado de Los Angeles | www.dcfslacounty.gov | Síguenos en [Facebook](#) & [Twitter](#)